

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 4 7 1 6 6 8 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 716 685 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others									
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g											
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Hong Boram Hong Boram 50 Dunsannam-ro (Tanbang-dong), Seo-gu, Daejeon, Jaguar & Land Rover													
		Postal Code 35259													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		TEL 010-9401-8001 FAX 010-9401-8001			
												内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		内容品の価格 Value USD20.04		内容品の価格 Value USD20.04	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		内容品の価格 Value USD20.04		内容品の価格 Value USD20.04	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		内容品の価格 Value USD20.04		内容品の価格 Value USD20.04	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		内容品の価格 Value USD20.04		内容品の価格 Value USD20.04	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		内容品の価格 Value USD20.04		内容品の価格 Value USD20.04	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.10		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 17.94		内容品の価格 Value USD17.94		内容品の価格 Value USD20.04		内容品の価格 Value USD20.04	
Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 2208.90.													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 4 7 1 6 6 8 5 | P *

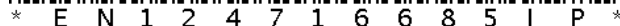
item number

FN 124 716 685 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Hong Boram Hong Boram 50 Dunsannam-ro (Tanbang-dong), Seo-gu, Daejeon, Jaguar & Land Rover				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 35259				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3		USD17. 94
Health food				3		USD17. 79
Health food				3		USD20. 04
No commercial value for customs purpose only.						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物				
		この郵便物は Number of pieces _____ 番目 / 個中 Total number of pieces _____				
		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。				

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 716 685 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 26		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																						
		To (Addressee) Name & Address Hong Boram Hong Boram 50 Dunsannam-ro (Tanbang-dong), Seo-gu, Daejeon, Jaguar & Land Rover Postal Code 35259		国 Country KOREA																																								
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9401-8001 FAX 010-9401-8001 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.																																						
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 20%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 20%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>3</td> <td></td> <td>USD17.94</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>3</td> <td></td> <td>USD17.79</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>3</td> <td></td> <td>USD20.04</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		3		USD17.94	Health food		3		USD17.79	Health food		3		USD20.04																<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </tbody> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																								
Health food		3		USD17.94																																								
Health food		3		USD17.79																																								
Health food		3		USD20.04																																								
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																											
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																											
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																											
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 5577 Yen																																							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																								
ご署名 Signature of the sender																																												

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp	

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 Hong Boram Hong Boram 50 Dunsannam-ro (Tanbang-dong), Seo-gu, Daejeon, Jaguar & Land Rover	
ご依頼主 三井物産株式会社		郵便番号 35259	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		TEL 010-9401-8001 FAX 010-9401-8001	
内容品詳細	FAX	JAPAN	
HSコード	原産国	個数	正味重量 価格
		3	USD7.94
Health food		3	USD7.79
Health food		3	USD20.04
Health food			
		No commercial value for customs purpose only.	
		日本円換算額合計(円) 5577	
		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書籍	
		梱包費(円) 送料(円) 手数料金(円) 消費税(円)	
		日本円換算額合計(円) 受付日付印 Date Stamp	

* E N 1 2 4 7 1 6 6 8 5 J P *

☒ 内記品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存